

EN FAMILIA
**MERCEDES
AUDRAS**

"SIEMPRE ME GUSTA ESTAR
RODEADA; POR ESO EN MIS
ÁLBUMES PARTICIPA SIEMPRE
MUCHA GENTE"

Por DAVID SAAVEDRA

Aunque la reciente edición en España de su cuarto álbum, **"10.000 Km"** (Green Ufos, 2011), y su posterior minigira han ayudado a conocer por aquí a esta tardía dama de la chanson, lo cierto es que Mercedes Audras es una veterana en la escena pop francesa, con una trayectoria que comenzó a mediados de los ochenta y que, desde entonces, ha ido dando pasos lentos pero seguros. Los diez mil kilómetros del título de su último largo, por cierto, hacen referencia a la distancia entre París, la ciudad en que reside, y Buenos Aires, donde nació. De allí emigró de niña junto a su familia, en plena dictadura, por circunstancias que ella explica: *"Mi madre (Marie Orensanz) es pintora. Le pidieron una obra para ayudar a un pueblecito con problemas, hizo algo muy político y la censuraron. Ella no quiso quedarse en un país donde se restringía su libertad, y también era una época de mucho machismo en Argentina. Luego -prosigue- nos fuimos a Italia y nos encontramos con un país aún más machista, terrible, así que de ahí nos desplazamos a Francia. Mis padres nos abrieron mucho a mis dos hermanas y a mí la mentalidad sobre la cultura, la arquitectura... para mí todos esos viajes fueron una riqueza enorme"*.

Ya en París, se introdujo en la música. *"Tenía 13 años cuando empecé a tocar la guitarra con un profesor español. Después me pasé al bajo con un grupo muy rock llamado Power Game. El chico con el que yo estaba en esa época era el batería"*. Todo empezó a cambiar cuando conoció a Etienne Daho. *"Fue al pasar el Bachillerato. Estuve viviendo con él durante dos o tres años. Yo iba al estudio de grabación con él y ahí descubrí un montón de cosas. Le observé mucho: lo que hacía, cómo lo hacía, lo que priorizaba, su manera de escribir... y por él conocí también a otros artistas"*. Es precisamente con Daho con quien grabó sus primeras colaboraciones, haciendo voces en el álbum *"Pop Satori"* (1986), y ayudándole en las versiones en italiano y castellano de su single *"Duel au soleil"*. Estaba empezando a gestar su carrera en solitario. *"Para mí era muy importante saber lo que yo estaba haciendo y lo que yo quería -reflexiona-, seguramente por influencia de mi madre. Ella siempre me dijo: 'Mercedes, si un sello ya no quiere trabajar contigo o no quieres tú, no vas a dejar de hacer música, porque no son ellos lo que te van a decir si puedes o no hacerla. Existes porque eres artista'. Sé que eso viene de su experiencia con la censura y el machismo. Yo siempre hice música y estuve muy apoyada por toda mi familia"*.

En efecto, su hermana María es realizadora de cine y televisión (le ha dirigido varios videoclips y ella ha actuado



Bien acompañada. FOTO: BENOIT GRELLET

en algunas producciones suyas), y Rosario es directora teatral. *"Hay un apoyo que también es profesional"*, justifica ella. *"Si mi hermana María tiene aliento para hacer un videoclip, ¿por qué se lo voy a pedir a mi vecino? No por eso perdemos el nivel de exigencia. Está lindo, es muy creativo. Tenemos una casa donde nos solemos juntar todas, y el ambiente es muy artístico. Otra cosa curiosa -prosigue- es que siempre me gusta estar rodeada; por eso en mis álbumes participa siempre mucha gente. Ahora lo disfruto más porque ya me hice un camino que me permite estar más serena. Cuando firmé mi primer contrato con Virgin para la primera canción que me dieron -se refiere a "La tête à l'envers", de 1988, compuesta por Nic Dembling, del grupo estadounidense The Comateens-, me acuerdo de que una persona me dijo: 'Mira, Mercedes, si has firmado por Virgin es porque eres linda, nada más'. Ese enojo me hizo cerrar ciertas puertas porque yo quería hacer mi camino. En esa época yo era solo intérprete, no sabía componer una canción, todavía empezaba a escribir, pero necesitaba estar más segura de mí misma"*.

Eso explica, pues, la lentitud de una trayectoria que no arrancará de veras hasta 1996 con **"Mercedes Audras"** (Columbia-Sony), un debut coproducido junto a Philippe Katerine. En 2002 grabará un segundo álbum, **"2002"**, que se quedaría inédito y, en 2006, **"Les deux qui s'aiment"** (Chicas Recording-Sergent Major), producido por Edith Fambuena y precedente más inmediato de este **"10.000 Km"** en cuyos créditos figura gente tan dispar como Sally Seltmann, Françoise Hardy, Miranda! e incluso los españoles M-Clan. *¿Considera injusto que, a estas alturas, todavía se utilicen los nombres de sus colaboradores para promocionar sus trabajos? "No me*

molesta", replica ella. *"Ya no me enfado por esas cosas, será porque estoy más construida. Además, si escuchas, por ejemplo, las canciones de Sally Seltmann, verás que ella tiene un universo muy propio, y observas cómo lo transformé y lo acaparé yo. Ahora son más, es una especie de cosa medio rara, y me encanta que hablen de ella. No me quita nada, al contrario"*. El de la Hardy, *"Yeux d'enfant"*, es un tema que ella le cedió en 1990 y entonces descartó grabarla. *"Yo sonaba muy jovencita para interpretarla, y si lo hubiese hecho en esa época no habría tenido la misma fuerza de ahora"*, confiesa. *"Ahora sí, porque tengo toda esa trayectoria y porque este álbum tiene la madurez, el contexto que necesita la canción"*. Inevitablemente, le pregunto también por la curiosa participación de M-Clan en el disco. *"Yo en Francia desconocía un montón de cosas, porque la música española o de América Latina no llega allí. Tenía ganas de agarrar y mezclar un poco más todo esto, abrir las fronteras, que mis discos también se escuchasen en Argentina. Entonces, una amiga mía me dio a conocer a M-Clan y me gustó mucho. Lo que hay de común con los artistas a los que elijo es que todos tienen mucha melodía. M-Clan son más rock, Miranda! son más Pet Shop Boys, más techno, pero tienen ambos ese factor melódico"*.

Todo indica que la reconciliación con su país de origen, aquel del que tuvo que huir cuando su personalidad aún no estaba construida, se hará más efectiva en su quinto álbum, en el que, informa, ya ha empezado a trabajar. *"Va a haber una colaboración mucho más grande con España y América Latina"*. ■